

美國加州萬佛聖城傳授在家菩薩戒通告

The Transmission of the Lay Bodhisattva Precepts at the City of Ten Thousand Buddhas, California, U.S.A.

◎ Dates 日期：

July 29, 2014 (Tue) ~ August 5, 2014 (Tue)
2014年7月29日 (星期二) 至8月5日 (星期二)

◎ Location 傳戒地點：

The City of Ten Thousand Buddhas (CTTB), CA., U.S.A.
美國加州萬佛聖城

◎ Qualifications of Applicant 報名資格：

1. You must be in good physical and psychological health. 身心健康。
2. You must have proper faith in the Triple Jewel and be of good character. 正信三寶，品行良好。
3. To uphold the Bodhisattva Precepts, you must be prepared to be a life-long lacto-vegetarian. 凡受持在家菩薩戒後，當終身素食(包括不吃蛋)。

◎ Fees 費用：

Preceptees may make a donation as they wish according to their ability. 隨喜供養。
Make your own arrangements for wearing a black ceremonial robe and outer sash for laity.
請自備海青及縵衣。

◎ Documents for Application 報名所需證件：

1. Application Form for Taking the Lay Bodhisattva Precepts 萬佛聖城在家菩薩戒報名表並附相片
2. Signed "Regulations for CTTB Residents" Form 萬佛聖城住眾規約
3. CTTB Medical Form for Visitors 萬佛聖城訪客健康狀況表
4. Copy of Passport or other legal photo ID 護照/身份證明書影印本
5. Questionnaire for Going to Take the Lay Bodhisattva Precepts 受戒前問卷【在家菩薩戒】

◎ Application Deadline 報名截止日期：

March 15, 2014
2014年3月15日

◎ Application Procedure 報名手續：

Request an application form and related materials from a DRBA branch monastery. Each applicant must complete their own separate form. If there are 2 or more people on one form, the application will not be accepted. Make your own copies of the form if you wish to keep it for your own records. Mail the completed application to the **CTTB Precept Transmitting Committee**. If your application is approved by this Committee, you will be sent a Notice of Registration before April 30, 2014.

請向萬佛聖城或法界佛教總會所屬分支道場，索取報名表及相關資料。填寫完畢，請寄美國加州「萬佛聖城傳戒委員會」。每份報名表只限一人填報，若多人填報一份，將不予受理。(如需存檔者，請自行影印)。凡報名經審核通過後，將於公元2014年4月30日寄發報到通知單。

Application Forms Download: www.cttbusa.org
下載萬佛聖城在家菩薩戒報名表: www.cttbchinese.org

◎ **Registration of the Approved Applicants 報到時間：**

Approved applicants should arrive at CTTB for registration before 3pm on Tuesday, July 29, 2014.
凡經審核通過者，請於公元2014年7月29日（星期二）下午三點前抵達聖城報到

Send your application to 郵寄萬佛聖城地址:

CTTB Precept Transmitting Committee
萬佛聖城傳戒委員會
4951 Bodhi Way,
Ukiah, CA 95482 U.S.A.

電話Tel: (707) 462-0939 傳真Fax: (707)462-0949 電郵e-mail: pusajie2014@drba.org